

## CONDITII GENERALE DE VANZARE

**TOPANEL** comercializeaza o gama larga de Produse (astfel cum acestea sunt definite la art. I de mai jos) destinate lucrarilor in constructii, Produse pe care Topanel („Vanzator”) le vinde catre Cumparator („Cumparator”) conform prezentelor Conditii Generale de Vanzare (denumite in continuare „CGV”). Vanzatorul si Cumparatorul sunt denumiti, in continuare, in mod colectiv, Partile, si individual, Partea. Prezentele Conditii Generale de Vanzare se aplica tuturor Produselor comercializate de Vanzator. In situatia in care prevederile CGV sunt contrarii conditiilor esentiale asumate de Parti, prevazute de asemenea de Contractul de Vanzare, cu referire la acele conditii contrarii vor prevala mentiunile din Conditii esentiale, restul CGV fiind pe deplin aplicabile.

### ART. 1. DEFINITII ESENTIALE

- (1) **Produsele** inseamna orice bunuri, accesorii sau servicii (a) produse si/sau care poarta marcele si sunt vandute de Vanzator (b) sunt vandute de Vanzator. Produsele sunt identificate in Contract/Anexa nr. I la Contract si/sau in Confirmarea Comenzii.
- (2) **Contractul de Vanzare** inseamna (i) contractul de vanzare-cumparare incheiat intre Parti si CGV sau (ii) acceptarea expresa a comenzii ferme a Cumparatorului (confirmarea comenzii), de catre Vanzator si CGV.

### ART 2. DOMENIU – ACORD COMPLET

- (1) CGV, impreuna cu conditiile esentiale care se regasesc in Contractul de vanzare constituie intregul acord intre Vanzator si Cumparator si inlocuiesc, in ansamblul lor, orice alti termeni si conditii sau intelegeri anterioare ale Partilor.
- (2) Acordurile incheiate intre Vanzator si/sau agentii acestuia si terte parti vor deveni valabile numai dupa confirmare expresa, in scris, a Vanzatorului.
- (3) In absenta unei clauze contrare, documentatia, cataloagele, fisele/prescriptiile tehnice, documentele de calitate specimen si/sau devizele, schitele/desenule, panotajele vor fi trimise doar cu titlu informativ, iar ofertele anterioare contractului sau confirmarii de comanda isi pierd valabilitatea in urma semnarii contractului sau Confirmarii Comenzii. Nu vor avea caracter obligatoriu pentru Vanzator niciun fel de adaugiri sau modificari care vizeaza termenii din prezenta, solicitate in Comanda de achizitie a Cumparatorului sau in orice alte documente, inclusiv in documentele de transport, decat in cazul in care Vanzatorul isi exprima, in mod expres, acordul in scris.
- (4) Semnarea de catre Cumparator a Contractului de Vanzare si/sau a Confirmarii Comenzii reprezinta acceptarea de catre Cumparator a termenilor CGV.
- (5) Partile declara de comun acord faptul ca prevederile Conventiei de la Viena din 1980 asupra contractelor de vanzare internationala de marfuri nu sunt aplicabile prezentelor CGV sau Contractului.

### ART 3. CALITATILE TEHNICE ALE PRODUSELOR

- (1) La solicitarea Cumparatorului, Vanzatorul va pune la dispozitia acestuia documentatia tehnica referitoare la produsele solicitate. De asemenea, la cererea Cumparatorului, Vanzatorul va putea recomanda, pe baza proiectelor de arhitectura, desenelor sau altor specificatii tehnice transmise de catre Cumparator, Produsele care corespund, din punct de vedere al Vanzatorului, cerintelor Cumparatorului.
- (2) Orice recomandare, declaratie sau informatie tehnica in acest sens provenind de la Vanzator va fi considerata a avea exclusiv caracter informativ,

alegerea Produselor, cantitatilor, scopul si utilizarea acestora, precum si rezultatele dorite prin utilizarea Produselor, fiind exclusiv la latitudinea Cumparatorului. Pe cale de consecinta, Vanzatorul, este exonerat de orice fel de raspundere cu privire la alegerea tipului de Produse, la rezultatele obtinute sau care ar putea rezulta din utilizarea Produselor, in situatia in care utilizarea Produselor este necorespunzatoarea documentatiei tehnice, sau improprie.

(3) Vanzatorul va putea furniza Cumparatorului informatii doar in legatura cu caracteristicile tehnice ale Produselor existente in oferta sa, fara insa ca acest lucru sa constituie o recomandare in ceea ce priveste stabilirea necesarului si/sau tipului de Produse comandate de catre Cumparator. Informatiile astfel furnizate vor putea fi utilizate de catre Cumparator doar in ceea ce priveste decizia sa privind alegerea unor produse existente in oferta TOPANEL si nu vor putea angaja in niciun mod raspunderea Vanzatorului pentru selectarea Produselor comandate de catre Cumparator si utilizarea ulterioara a acestora

### ART 4. COMANDA FERMA

- (1) Stabilirea tipului si caracteristicilor produselor si necesarului/ cantitatii exacte de Produse care fac obiectul comenzii si/sau care sunt mentionate in cadrul Anexei I la contract, intra exclusiv in sarcina Cumparatorului.
- (2) Expedierea de catre Cumparator a oricarei comenzi ferme si/sau semnarea contractului va fi considerata o confirmare a faptului ca acesta a studiat aceste CGV, ca este intrutotul de acord ca raporturile contractuale dintre Vanzator si Cumparator sa fie guvernate de prevederile mentionate in cadrul Contractului si al CGV, ca i-au fost puse la dispozitie si a analizat toate informatiile tehnice necesare in legatura cu Produsele comandate si ca Produsele si materialele comandate au fost corect identificate.
- (3) Comanda ferma si/sau Anexa I si/sau Actul Aditional la Contract vor trebui sa contina toate elementele necesare identificarii Produselor solicitate si caracteristicilor acestora inclusiv codul atribuit de Vanzator respectivelor Produse. Pentru a fi valabila, comanda va contine cel putin urmatoarele elemente:
- datele de identificare ale Cumparatorului;
  - codul de Produs (denumirea de catalog) atribuit de Vanzator, conform cataloagelor puse la dispozitie de acesta;
  - unitatea de masura, cantitatea si culoarea, materialele componente pentru fiecare Produs;
  - caracteristicile si dimensiunile de executie ale produselor/materialelor;
  - PRETUL pentru fiecare produs/material si valoarea totala a comenzii si/sau anexei/actului aditional;
  - termen de livrare (exprimat in zile/luni/ani sau data fixa);
  - Conditia de livrare, conform Art. 7 (A) de mai jos;
  - Conditia comerciala /Modalitatea de plata;
- (4) Cumparatorul are obligatia de a verifica toate elementele de identificare a Produselor comandate, mentionate in Anexa nr. I la Contract/Comanda, Partile fiind de acord ca semnarea Anexei nr. I/Comenzii de catre Cumparator are semnificatia acceptarii totale si irevocabile de catre acesta a produselor comandate si a caracteristicilor acestora (inclusiv dar fara a se limita la sortiment, cantitate, calitate, dimensiune, culoare, grosime, numar, etc).
- (5) In cazul in care comanda/contractul nu contine o descriere a tuturor caracteristicilor solicitate pentru Produse, acestea vor fi confectionate din

componente disponibile pe stoc si livrate ca marfa comerciala obisnuita, fara raspundere pentru cerinte speciale de calitate.

(6) Vanzatorul nu va avea si nu isi va asuma nicio raspundere, in nicio imprejurare, in ceea ce priveste identificarea si selectarea de catre Cumparator a Produselor mentionate de acesta in comanda sa ferma.

(7) De asemenea, Cumparatorul nu va putea refuza livrarea Produselor comandate pe motiv ca acestea nu corespund necesitatilor/proiectelor/investitiilor sale si/sau ca acestea nu au fost corect identificate/solicitate la efectuarea comenzii si/sau au fost in mod eronat estimate de specialist (proiectant/arhitect etc) din punct de vedere al cantitatii.

#### **ART 5. CONFIRMAREA COMENZII**

(1) Comanda se va considera acceptata de catre Vanzator exclusiv la momentul transmiterii confirmarii comenzii (prin semnatura si stampila) si/sau incheierii contractului de vanzare cu Cumparatorul.

(2) Confirmarea comenzii transmise de Vanzator, Cumparatorului, va indica in mod expres faptul ca vanzarii ii sunt incidente prezentele CGV, Cumparatorul avand la dispozitie, de la data primirii confirmarii comenzii de la Vanzator, 2 zile lucratoare in care va verifica, analiza si negocia prezentele CGV.

In situatia in care Cumparatorul, la implinirea termenului mentionat anterior, nu are nicio cerinta cu privire la CGV, se prezuma acceptarea integrala a CGV de catre Cumparator.

In situatia in care partile vor decide anumite modificari, ca efect al negocierilor mentionate anterior, acestea vor fi prevazute in scris si asumate de Parti.

Prezenta procedura se aplica inclusiv Contractului de Vanzare incheiat prin acceptarea expresa a comenzii ferme a Cumparatorului, fiind valabile si pentru Contractele de Vanzare incheiate intre parti, Contractele Cadru sau cele incheiate cu Distribuitorii.

(3) Vanzatorul isi rezerva dreptul de a refuza comanda Cumparatorului, exemplificativ dar nu limitativ: in cazul in care acesta figureaza in evidentele Vanzatorului cu plati intarziate peste perioada de scadenta si/sau inregistreaza depasiri ale limitei de credit mentionata in cadrul Contractului si/sau daca Cumparatorul aduce modificari/revizii asupra Comenzii/Contractului si/sau ca efect a deciziei comerciale a Vanzatorului.

#### **ART. 6 MODIFICAREA COMENZII FERME DE CATRE CUMPARATOR**

(1) Modificarea comenzii de catre Cumparator, este posibila doar in cazul in care comanda nu a intrat deja in productie, exclusiv cu acordul Vanzatorului, manifestat prin acceptarea modificarii in termen de 3 zile lucratoare de la solicitarea Cumparatorului. In situatia in care Vanzatorul nu este de acord cu modificarea comenzii si/sau nu raspunde in termenul de 3 zile, modificarea nu va fi posibila

(2) In cazul in care, suplimentar fata de produsele mentionate in cadrul Anexei I/Confirmarea comenzii, Cumparatorul va mai dori transmiterea unor comenzi catre Vanzator, pretul de vanzare, termenul de livrare, si alte conditii specifice al Produselor suplimentar comandate, vor putea fi diferit fata de comanda initiala.

(3) In acest caz, Vanzatorul va putea decide, in mod unilateral, daca Produsele suplimentar comandate vor mai putea fi livrate in aceleasi conditii (exemplificativ dar fara a se limita la: pret, conditii de livrare etc) ca si lotul initial, precizand expres ca nu are nicio obligatie .

(4) In cazul in care, caracteristicile si dimensiunile de executie ale Produselor, nu sunt comunicate/transmise de Cumparator, Vanzatorului, la data efectuarii comenzii sau la data incheierii Contractului de Vanzare, Cumparatorul este obligat sa le comunice/transmita Vanzatorului intr-un termen maxim de 30 de zile calendaristice. In situatia in care Cumparatorul amana transmiterea dimensiunilor de executie cu depasirea termenului

anterior mentionat si/sau se razgandeste cu privire la cantitatea si/sau caracteristicile de produselor comandate , Vanzatorul va avea dreptul sa factureze si sa primeasca contravaloarea materiilor prime aprovizionate in vederea onorarii comenzii/contractului, la pretul de achizitie, Cumparatorul fiind obligat la plata facturii in 10 zile calendaristice de la emitere.

#### **ART.7. LIVRAREA, EXPEDIEREA SI TRANSPORTUL MATERIALELOR**

(1) Vanzatorul se angajeaza sa respecte termenul de livrare convenit, fiind permisa, totusi, o toleranta de 5 (cinci) zile calendaristice, de intarziere. Faptele care impiedica sau intarzie productia de bunuri, cum ar fi, de exemplu, greve (inclusiv de afaceri), opriri de lucru, incendii, interdictii de import, intarzierii de livrare a materiilor prime sau limitari ale surselor de energie si alte evenimente care pot impiedica sau intarzia fabricarea, sunt in mod conventional considerate ca si cazuri fortuite, iar Vanzatorul nu va fi considerat responsabil pentru intarzierea livrarii.

(2) In cazul in care Partile au prevazut plata pretului in mai multe transe, sau plata pretului integral sau partial cu destinatia de avans, termenul de livrare a Produselor va fi prelungit cu numarul de zile de intarziere la plata a oricarei transe de pret/avansului.

(3) Daca partile nu au convenit altfel, Vanzatorul poate face livrari parțiale.

(4) Vanzatorul isi rezerva dreptul de a intarzia livrarile catre Cumparator, in cazul in care acesta figureaza in evidentele Vanzatorului cu plati intarziate peste perioada de scadenta si/sau inregistreaza depasiri ale limitei de credit mentionata in cadrul Contractului si/sau daca Cumparatorul aduce modificari/revizii asupra Comenzii/Contractului.

(5) In cazurile mentionate mai sus, Vanzatorul poate intarzia livrarea atata timp cat vor dura cauzele intarzierii.

#### **A.CONDITIILE DE LIVRARE**

**Conditile de livrare conform prezentelor CVG sunt valabile atat pentru livrarile interne, cat si pentru cele externe, respectiv pentru contracte nationale si internationale.**

**In cazul livrarilor interne, in situatia in care unul sau mai multe dintre principiile care stau la baza conditiilor de livrare mai jos mentionate, nu sunt compatibile cu situatia de fapt (de exemplu: taxe vamuire import-export), Partile urmeaza a nu face aplicarea respectivelor principii.**

**Termenii comerciali (ca de exemplu „franco Rm. Valcea”, „loco Beneficiar”) vor fi interpretati conform INCOTERMS 2010 publicati de Camera Internationala de Comert.**

**Cumparatorul la momentul plasarii comenzii conform paragrafelor de mai sus, poate alege una dintre cele doua modalitati de livrare :**

##### **(i). CONDITIA DE LIVRARE EX WORKS**

(1) **Predarea Produselor se face la terminalul Vanzatorului din Romania, judetul Valcea, Mun. Ramnicu Valcea, Stolniceni, strada Uzinei nr. 63.**

(2) **De la data predarii Produselor, riscurile se transfera Cumparatorului, data predarii fiind considerata ziua in care Produsele sunt predate catre Cumparator sau casa de expeditii/caraus, la terminalul Vanzatorului din Romania, judetul Valcea, Mun. Ramnicu Valcea, Stolniceni, strada Uzinei nr. 63.**

(3) **Semnarea avizului de expeditie a Produselor si/sau a CMR-ului, de catre reprezentantul Cumparatorului valoreaza acceptare expresa de catre Cumparator a Produselor care fac obiectul Contractului/comenzii, precum si a facturii aferente Produselor respective si recunoasterea expresa a datoriei astfel create fata de Vanzator (chiar in lipsa semnarii facturii).**

(4) **Cumparatorul se obliga sa emita imputernicire (delegatie) pentru persoana care va receptiona si incarca Produsele, aceasta fiind considerata reprezentantul Cumparatorului in relatia cu Vanzatorul, conform art. 1309 alin.**

**(2) Cod Civil, care angajeaza valabil pe Cumparator fata de Vanzator, in ceea**

ce privește primirea și acceptarea Produselor predate de Vanzator, în cantitatea, sorto-tipul, calitatea și caracteristicile tehnice menționate în Anexa nr. 1 la Contract/Comanda, respectiv în avizele de expediție și documentele de transport (inclusiv CMR), și va putea semna, în numele și pe seama Cumparatorului, oricare dintre aceste documente, semnatura acestei persoane angajând pe deplin Cumparatorul, fără a fi necesară aplicarea stampilei Cumparatorului. Cumparatorul declară în mod expres faptul că înțelege să-l exonereze de orice răspundere pe Vanzator cu privire la orice efect produs de neprezentarea imputernicirii, falsificarea acesteia sau neconcordanța persoanei imputernicite cu persoana prezentă la recepția Produselor.

**(5) Transportul și descărcarea Produselor de la terminalul Vanzatorului la destinația aleasă de Cumparator, se va efectua de către Cumparator pe riscul și răspunderea acestuia, Cumparatorul fiind singurul care va suporta toate cheltuielile legate de transportul și descărcarea Produselor.**

(6) Descărcarea Produselor se va efectua în conformitate cu instrucțiunile cuprinse în Anexa nr. 2 la Contract, Partile fiind de acord că nerespectarea regulilor stipulate în Anexa nr. 2 conduce la pierderea de către Cumparator a garanției asupra Produselor livrate.

(7) Cumparatorul va fi prezent (personal sau prin reprezentantul său) la predarea Produselor și la recepția acestora.

**(8) Recepția Cantitativă și cu privire la viciile aparente:** Eventualele reclamații privind cantitatea, paletizarea, ambalarea și/sau etichetarea de marfă predată se fac la momentul predării și se consemnează de către Cumparator în avizul de expediție și/sau în CMR a Produselor, nicio altă reclamație ulterioară nefiind luată în considerare.

(9) Semnarea fără obiecțiuni a avizului de expediție a Produselor și/sau a CMR-ului, de către Cumparator, implică acceptarea irevocabilă și totală a Produselor livrate, din punct de vedere cantitativ și al eventualelor vicii aparente.

**(10) Cumparatorul are obligația de a verifica marfa, la momentul predării la terminalul Vanzatorului,** și de a-l informa pe Vanzator cu privire la viciile aparente constatate, în conformitate cu prevederile prezentului Contract, în caz contrar, Vanzatorul fiind considerat că și-a îndeplinit întocmai obligația de a preda bunurile în cantitatea, sorto-tipul și caracteristicile menționate în Anexa nr. 1 la Contract/Comanda.

(11) Viciile aparente ale Produselor, constând în defecte de fabricație (panouri/foi de tablă cutată îndoite, zgăriate etc), trebuie semnalate de către Cumparator Vanzatorului, telefonic, ÎNAINTE DE INCARCAREA CAMIONULUI, Cumparatorul având obligația de a aștepta sosirea reprezentantului Vanzatorului la fața locului, în vederea verificării realității respectivelor reclamații.

(12) În cazul prevăzut la alin. 11 de mai sus, Cumparatorul are obligația de a realiza fotografii ale Produselor afectate și de a întocmi documente de constatare ale acestor defecte.

(13) Nerespectarea de către Cumparator a acestei proceduri exonerează Vanzatorul de răspunderea pentru viciile aparente ale Produselor livrate, Cumparatorul fiind obligat să achite contravaloarea acestora, conform prezentului Contract.

**(14) Recepția calitativă a Produselor se face de către Cumparator,** într-un termen maxim de 5 zile lucrătoare, calculat de la data predării Produselor și semnării avizului de expediție către Cumparator. Notificarea privind lipsurile calitative ale Produselor se comunică în scris Vanzatorului, în termenul mai sus menționat.

(15) Notificarea privind lipsurile calitative ale Produselor, trebuie să fie însoțită în mod obligatoriu de fotografii ale defectelor. Ulterior Notificării, într-un termen de maxim 5 zile lucrătoare calculate de la primirea Notificării,

Vanzatorul este obligat să răspundă Cumparatorului și să trimită un reprezentant al său la locația Cumparatorului, în scopul întocmirii unui proces-verbal de mențiuni privind lipsurile calitative ale Produselor.

(16) Reclamația nu se va lua în considerare în absența fotografiilor defectelor și a procesului verbal cu mențiuni – semnat în prezența reprezentantului TOPANEL în șantier.

(17) Pentru contractele internaționale, condiția EX WORKS va fi considerată condiția EX WORKS conform INCOTERMS 2010.

## **(ii). CONDIȚIA DE LIVRARE DAP**

(1) Livrarea Produselor se face de către Vanzator la terminalul (locul) indicat de Cumparator, conform Anexei nr. 1 la Contract/Comanda.

(2) Cumparatorul își asumă orice răspundere cu privire la indicarea cu exactitate a terminalului de livrare, în acest sens, Vanzatorul fiind exonerat de orice răspundere în întârziere livrării Produselor.

(3) Cumparatorul este obligat să asigure accesul camioanelor la locul de descărcare (drum asfaltat, betonat sau pietruit în condiții propice), precum și ieșirea acestuia din șantier spre un drum public.

**(4) De la data livrării Produselor, riscurile se transferă Cumparatorului,** data livrării fiind considerată ziua în care Produsele sunt puse la dispoziție Cumparatorului spre descărcare.

**(5) Recepția Produselor se face la locul indicat de Cumparator și menționat în Anexa nr. 1 la Contract/Comanda confirmată.**

(6) Semnarea procesului verbal de recepție și/sau a avizului de expediție a Produselor și/sau a CMR-ului (documentul de transport), de către angajații/colaboratorii desemnați de Cumparator valorează acceptarea expresă de către Cumparator a livrării Produselor care face obiectul prezentului Contract, precum și a facturii aferente Produselor respective și recunoașterea expresă a datoriei astfel create față de Vanzator (chiar în lipsa semnării facturii).

(7) În acest sens, Partile convin că semnatura persoanelor care primesc Produsele la locul de livrare indicat de Cumparator, angajații/colaboratorii ai Cumparatorului, sunt considerați în virtutea prezentului Contract și a art. 1309 alin. 2 NCC al României drept reprezentanți ai Cumparatorului în relația cu Vanzatorul, care angajează valabil pe Cumparator față de Vanzator, în ceea ce privește primirea și acceptarea Produselor livrate de Vanzator, în cantitatea, sorto-tipul, și caracteristicile tehnice menționate în Anexa nr. 1 la Contract/Comanda confirmată, respectiv în avizele de expediție și documentele de transport sau în procesele verbale de recepție și vor putea semna, în numele și pe seama Cumparatorului, oricare dintre aceste documente, semnatura lor angajând pe deplin pe Cumparator, fără a fi necesară aplicarea stampilei Cumparatorului.

**(8) Cheltuielile de livrare a Produselor (expediere, incarcare, transport zona acces tir fara restrictii de circulatie) cad în sarcina Vanzatorului, iar cele de manipulare și descărcare cad exclusiv în sarcina Cumparatorului. CHELTUIELILE DE LIVRARE NU INCLUD TAXELE DE ACCES AUTO ÎN ORAS ȘI/SAU ZONA CU RESTRICTII DE CIRCULAȚIE.**

(9) Descărcarea Produselor se va efectua în conformitate cu instrucțiunile cuprinse în Anexa nr. 2 la Contract/Confirmarea de Comanda, Partile fiind de acord că nerespectarea regulilor stipulate în Anexa nr. 2 conduce la pierderea de către Cumparator a garanției asupra Produselor livrate.

(10) Cumparatorul va fi prezent (personal sau prin reprezentanții săi) la livrarea (și descărcarea) Produselor și la recepția acesteia.

**(11) Recepția Cantitativă și cu privire la viciile aparente:** Eventualele reclamații privind cantitatea, ambalarea, paletizarea, etichetarea, de marfă livrată se fac la momentul livrării și se consemnează de către Cumparator în procesul verbal de recepție și/sau în avizul de expediție a Produselor și CMR (documentul de transport), nicio altă reclamație ulterioară nefiind luată în considerare.

(12) Semnarea fara obiectiuni a procesului verbal de receptie si/sau a avizului de expeditie a Produselor si CMR de catre Cumparator, implica acceptarea irevocabila si totala a Produselor livrate, din punct de vedere cantitativ si al eventualelor vicii aparente.

(13) Cumparatorul are obligatia de a verifica marfa, la momentul livrarii, si de a-l informa pe Vanzator cu privire la viciile aparente constatate, in conformitate cu prevederile prezentului Contract, in caz contrar, Vanzatorul fiind considerat ca si-a indeplinit intocmai obligatia de a livra bunurile in cantitatea, sorto-tipul si caracteristicile mentionate in Anexa nr. 1 la Contract/Comanda confirmata.

(14) Viciile aparente ale Produselor, constand in defecte de fabricatie sau deteriorari rezultate in timpul operatiunilor de incarcare sau transport (panouri foi de tabla cutata, indoite/ zgariate etc) trebuie semnalate de catre Cumparator Vanzatorului, telefonic, INAINTE DE DESCARCAREA CAMIONULUI, Cumparatorul avand obligatia de a astepta sosirea reprezentantului Vanzatorului la fata locului, in vederea verificarii realitatii respectivelor reclamatii.

(15) In cazul prevazut la alin. 1 de mai sus, Cumparatorul are obligatia de a realiza fotografiile ale Produselor afectate si de a intocmi documente de constatare ale acestor defecte, care vor trebui mentionate si pe carnetul CMR al transportului respectiv, sau pe avizul de expeditie a Produselor, dupa caz.

(16) Nerespectarea de catre Cumparator a acestei proceduri exonereaza Vanzatorul de raspunderea pentru viciile aparente ale Produselor livrate, Cumparatorul fiind obligat sa achite contravaloarea acesteia, conform prezentului Contract.

(17) **Receptia calitativa a Produselor** se face de catre Cumparator, intr-un termen maxim de 5 zile lucratoare, calculat de la data livrarii Produselor si semnarii de catre Cumparator a procesului verbal de receptie si/sau a avizului de expeditie si a CMR-ului catre Cumparator. Notificarea privind lipsurile calitative ale Produselor se comunica in scris Vanzatorului, in termenul mai sus mentionat.

(18) Notificarea privind lipsurile calitative ale Produselor, trebuie sa fie insotita in mod obligatoriu de fotografiile ale defectelor. Ulterior Notificarii, intr-un termen de maxim 5 zile lucratoare calculate de la primirea Notificarii, Vanzatorul este obligat sa raspunda Cumparatorului si sa trimita un reprezentant al sau la locatia Cumparatorului, in scopul intocmirii unui proces-verbal de mentiuni privind lipsurile calitative ale Produselor.

(19) Reclamatia nu se va lua in considerare in absenta fotografiilor defectelor si a procesului verbal cu mentiuni - semnat si prezenta reprezentantului TOPANEL in santier.

(20) Pentru contractele internationale, conditia DAP va fi considerata conditia DAP conform INCOTERMS 2010. De asemenea, pentru contractele internationale, toate livrarile se vor face in mod obligatoriu insotite de CMR (Scrisoare de trasura conform Conventiei de la Geneva din 1956).

## B. RECEPTIA PRODUSELOR

(1) In vederea predarii, respectiv a receptiei Produselor, Vanzatorul va transmite o notificare Cumparatorului, prin fax/email, cu privire la data si ora predarii, cu cel putin 3 zile lucratoare inainte de data la care va avea loc predarea („Notificare de predare”).

(2) Cumparatorul este obligat ca, in termen de 1 zi de la primirea notificarii de predare, sa comunice in scris Vanzatorului daca este de acord cu data si ora predarii.

(3) In cazul in care Cumparatorul nu raspunde la Notificarea de predare transmisa de Vanzator, sau comunica acestuia ca nu doreste sa ii fie predata/livrata marfa, din orice motive, la data si ora mentionate in notificarea de predare, atunci:

a) Cumparatorul va plati Vanzatorului o taxa de depozitare, in quantum de 0,015 EUR/mp/zi calculat la suprafata panourilor/foilor de tabla cutata si/sau 5 EUR/tona/zi in cazul profilelor zincate C.U.Z.S., incepand cu a 10 a zi de la

primirea Notificarii de predare si pana la momentul predarii Produselor sau rezolutiunii Contractului/comenzii;

b) dupa expirarea unui termen de 20 de zile de la primirea de catre Cumparator a notificarii de predare, Vanzatorul va fi exonerat de orice obligatie referitoare la calitatea Produselor;

c) dupa expirarea unui termen de 30 de zile de la primirea de catre Cumparator a notificarii de predare, Contractul/comanda se rezolucioneaza de drept, fara nicio formalitate, partile fiind de acord ca punerea in intarziere a Cumparatorului rezulta din simplul fapt al neexecutarii de catre acesta a obligatiei esentiale de receptionare a Produselor. In acest caz, Cumparatorul va datora Vanzatorului atat taxa de depozitare mentionata la lit. a) de mai sus, cat si daune interese in quantum egal cu avansul platit de Cumparator, la care se va adauga pretul de achizitie al materiei prime folosite de Vanzator in productia Produselor nereceptionate.

(4) Cumparatorul este obligat sa se prezinte, personal sau prin reprezentant, pentru efectuarea receptiei, la data si ora mentionate in notificarea de predare sau la o data ulterioara, pe care acesta o va comunica Vanzatorului, cu aplicarea dispozitiilor pct. (3) lit. a-c de mai sus.

(5) In cazul in care Cumparatorul nu se prezinta pentru efectuarea receptiei, Contractul/Comanda se rezolucioneaza de drept, fara nicio formalitate, partile fiind de acord ca punerea in intarziere a Cumparatorului rezulta din simplul fapt al neexecutarii de catre acesta a obligatiei esentiale de receptionare a Produselor.

(6) In cazul mentionat la alin. 5 de mai sus, Cumparatorul va datora Vanzatorului atat taxa de depozitare, mentionata la alin. 3 lit. a de mai sus, daca e cazul, cat si daune interese in quantum egal cu avansul platit de Cumparator, la care se va adauga pretul de achizitie al materiei prime folosite de Vanzator in productia Produselor nereceptionate.

(7) In cazul in care obligatia de plata a pretului este afectata de un termen si, dupa incheierea prezentului Contract, Cumparatorul a devenit insolubil, Vanzatorul poate suspenda executarea obligatiei de predare a Produselor, cat timp Cumparatorul nu acorda garantii indelungabile ca va plati termenul stabilit.

(8) In cazul in care Produsele sunt achitate si Cumparatorul nu le receptioneaza si/sau nu doreste sa ii fie livrata marfa, din orice motive, dupa expirarea unui termen de 30 de zile de la primirea de catre Cumparator a notificarii de livrare, Produsele nereceptionate se vor declara casate/scoase din uz de catre Vanzator iar Cumparatorul pierde dreptul de a mai solicita ulterior livrarea acestora precum si dreptul de a-i fi restituita contravaloarea Produselor nereceptionate, mai mult, acesta urmeaza a fi obligat la plata de daune interese in quantum egal cu avansul platit de Cumparator, la care se va adauga pretul de achizitie al materiei prime folosite de Vanzator in productia Produselor nereceptionate.

(9) In cazul conditiei de livrare DAP, lit. (A) pct. (ii), in situatia in care Cumparatorul refuza nejustificat sau culpabil receptia Produselor, precum si in cazul in care nu asigura accesul Vanzatorului la locul de predare, Contractul/Comanda se rezolucioneaza de drept, fara nicio formalitate, partile fiind de acord ca punerea in intarziere a Cumparatorului rezulta din simplul fapt al neexecutarii de catre acesta a obligatiei esentiale de receptionare a Produselor. Mai mult, Vanzatorul este exonerat de obligatia livrării, iar Cumparatorul va fi obligat la plata de daune interese in quantum egal cu avansul platit de Cumparator, la care se va adauga pretul de achizitie al materiei prime folosite de Vanzator in productia Produselor nereceptionate, precum si costul transportului de la Vanzator la Cumparator si retur.

(10) Daca datorita neconformitatilor semnalate, Cumparatorul refuza preluarea in tot sau in parte a marfii, marfa care face obiectul refuzului de preluare va fi depozitata de cumparator in conditii normale de pastrare si conservare, Cumparatorul fiind raspunzator de custodia ei. Depozitarea se

face pe perioada necesara pentru ca Vanzatorul sa verifice existenta neconformitatilor sesizate de Cumparator si sa faca propuneri de remediere a acestora, dar nu mai mult de termenele prevazute de art.12 alin (18) lit.d) din CGV.

(11) Returnarea produselor afectate de neconformitati nu se va efectua fara aprobarea prealabila scrisa Vanzatorului in care se va mentiona data programata pentru restituire.

(12) Dreptul de proprietate asupra produselor inlocuite va reveni Vanzatorului, iar Cumparatorul va avea obligatia sa le returneze Vanzatorului in termen de 15 zile la solicitarea acestuia, in caz contrar Vanzatorul fiind indreptatit sa factureze respectivele produse la preturile practicate pentru calitatea a II-a. Scadenta facturilor emise in baza prezentului aliniat este la data emiterii facturii.

## **ART.8. AMBALARE**

(1) Produsele sunt furnizate ambalate, pretul ambalajului fiind inclus in costul produselor.

(2) Marcarea, daca se solicita acest lucru, va fi efectuata in conformitate cu normele adoptate de catre Vanzator, in cazul in care nu exista alte cerinte din partea Cumparatorului care au fost agreate de catre Vanzator.

(3) Orice cerinta a Cumparatorului, agreata de catre Vanzator, cu privire la ambalarea sau marcarea Produselor, in alta modalitatea decat cea standard, va genera costuri suplimentare pentru Cumparator.

## **ART.9. TOLERANTE**

(1) Panourile termoizolante denumite in mod generic TOP sunt produse conform standardului si pot avea tolerantele admise de standardul european EN 14509, placile de termoizolare THERMOTOP sunt reglementate de standardul european EN 14308, iar in cazul produselor accesorii confectionate din tabla standardul de toleranta este ISO 2768- 1 - tolerantele generale ale partilor formate din foaie metalica. Pentru produsele cu o fata sau ambele fete lise, Vanzatorul mentioneaza ca panourile sunt fabricate in limitele toleranțelor admise conform standardelor mai sus amintite, ceea ce nu garanteaza perfecta planeitate.

(2) Urmatoarele neconformitati pot aparea in procesul de productie, insa acestea nu reprezinta vicii ale bunurilor si, in consecinta, nu poate refuza receptia bunurilor respective:

a) in cazul unor comenzi cu livrari in transe si/sau in cazul comenzilor aditionale /completari si/sau in situatiile in care contractul stipuleaza livrarea mai multor produse diferite (tipuri diferite de panouri de perete sau de acoperis) cat si elemente de tinichigerie necesare montajului, avand aceeasi culoare RAL, este posibila folosirea in fluxul de productie a mai multor role de tabla. In aceste situatii, pot exista diferente de nuanta intre diferite loturi de tabla produse la date diferite, chiar daca produsele sunt identice din punct de vedere a codului RAL.

b) in procesul de productie pot aparea goluri in volumul de poliuretan de maxim 0,5% din volum;

c) in cazul panourilor de acoperis cu suport interior din PVC armat cu fibra de sticla sau carton bitumizat pe fata prevazuta cu materiale descrise anterior, pot aparea zone de neplaneitate si neuniformitate ale suportului de spuma poliuretanică, respectiv cute, striatii sau bulbi spre interior, rezultate din procesul de productie, fara a influenta in vreun fel caracteristicile fizico mecanice ale panourilor.

e) in cazul panourilor termoizolante cu miez de izolatie - poliizocianura (PIR), cu precadere la culorile inchise si cele metalizate, exista posibilitatea aparitiei fenomenului de blistering (dennivelari ale suprafatelor metalice). In astfel de situatii, Topanel isi rezerva dreptul de a alege ca prima varianta de remediere - perforarea denivelarilor. Cumparatorul va accepta neconditionat varianta de

remediere mentionata anterior, orice alte variante fiind discutate si stabilite, ulterior operatiunilor de perforare, daca va fi cazul.

f) grosimea totala a panourilor va fi masurata la o distanta de 30 cm fata de capatul panoului pentru verificarea corespunzatoare a grosimii.

(3) Profilele zincate C,U,Z,Σ, sunt realizate in conformitate cu standardele EN 1090-1:2009+Al:2011 si EN 1090-2:2009+Al:2011 si pot avea torelantele admise de EN 10346:2009 si EN 10143:2009 pentru materia prima, precum si de EN 10162:2003 pentru dimensiuni.

(4) Unul sau mai multe dintre urmatoarele imperfectiuni pot aparea in procesul de zincare si se pot observa pe suprafata profilului: granulatie mare, amprente, zgarieturi, pori, variatii ale aspectului suprafatei, puncte negre, striuri si linii slabe de pasivare, cristale de marimi diferite si lucioase, INSA acestea nu reprezinta vicii ale bunurilor si, in consecinta, Cumparatorul nu poate refuza receptia bunurilor respective.

(5) Foile de tabla cutata autoportanta sunt realizate in conformitate cu prevederile standardului SR EN 14782:2006. Acestea respecta tolerantele dimensionale impuse de standardul SR EN 508-1:2008 si EN 10346:2009.

(6) In procesul de profilare/ indoire a tablei lise in tabla cutata pot aparea imperfectiuni (cu titlu exemplificativ, dar nu limitativ : zgarieturi) in cuantum ≤1% din suprafata totala a produsului, insa acestea nu reprezinta vicii ale bunurilor si, in consecinta, nu poate refuza receptia bunurilor respective:

(7) Cumparatorul accepta tolerantele mentionate in cataloage si/sau specificatiile tehnice ale vanzatorului (ultima editie) si/sau standardele internationale in vigoare.

## **ART.10. TRANSFERUL DREPTULUI DE PROPRIETATE. RASPUNDEREA CONTRACTUALA**

(1) Cumparatorul va dobandi dreptul de proprietate asupra produselor o data cu plata integrala a pretului convenit.

(2) Pentru neexecutarea in totalitate sau in parte, ori pentru executarea necorespunzatoare a obligatiilor prevazute in Contract/Comanda, partile datoreaza penalitati in urmatoarele conditii:

a) in cazul nerespectarii termenului de livrare, Vanzatorul va datora penalitati de intarziere in cuantum de 0,15% lucratoare pe zi din valoarea fara T.V.A. a produselor nelivrate incepand cu prima zi a expirarii termenului de toleranta conform CGV; Penalitatile de intarziere nu pot depasi valoarea sumelor incasate de Vanzator, de la Cumparator, conform Contractului/Comenzii.

b) in cazul neindeplinirii de catre Cumparator a obligatiei de plata, in cuantumul si la termenele stabilite prin prezentul Contract, acesta va datora Vanzatorului penalitati de intarziere in cuantum de 0,15% pe zi lucratoare din valoarea fara T.V.A. a Contractului la care se vor adauga si diferente de curs valutar, aferente perioadei de intarziere.

(3) Penalitatile de intarziere vor fi aplicabile inclusiv pentru perioadele de prelungire a termenului de plata acordat Cumparatorului fie prin act scris de catre Vanzator, fie prin decizia instantei competente.

(4) Plata penalitatilor de intarziere nu confera dreptul Cumparatorului de a intarzia plata tuturor sumelor neachitate.

(5) In cazul in care Cumparatorul nu efectueaza plata pretului, in termeni conveniti, Vanzatorul poate fie (i) sa solicite rezilierea contractului si restituirea Produselor vandute, retinand ceea ce a fost deja platit cu titlul de daune interese, fiind de asemenea indreptatit la recuperarea in integralitate a prejudiciului (indiferent de tipul acestuia) creat de Cumparator prin neexecutarea Contractului (ii) si/sau sa solicite executarea in natura a Contractului (iii) fie sa-si exercite orice drept prevazut de legislatia aplicabila.

(6) In situatia incetarii Contractului ca urmare a culpei Vanzatorului, raspunderea acestuia nu va acoperi daunele indirecte, colaterale (beneficiul nerealizat) sau care nu pot fi prevazute si nici pierderile din profit ale Cumparatorului si/sau pentru alte pierderi sau daune rezultate, sustinute in

mod direct sau indirect de catre Cumparator sau de catre oricare alta persoana.

(7) Cumparatorul nu va face opozitie si nici nu-l va impiedica pe Vanzator, in nici un fel, cu privire la accesul la marfuri si la ridicarea Produselor neachitate.

(8) Se precizeaza expres faptul ca, indiferent de modalitatea de executare sau de incetare a Contractului, Cumparatorul nu se bucura la niciun moment de un drept de retentie asupra Produselor.

## ART. II. DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALA.

(1) Toate si orice drepturi de proprietate intelectuala cu privire la Produse, documentatii tehnice si orice alte documente sau produse folosite de Vanzator, precum si orice drepturi de proprietate intelectuala cu privire la know-how, modalitate de realizare, schite, marci, logo-uri, desene folosite de Vanzator in activitatea acestuia se afla in proprietatea exclusiva a Vanzatorului.

(2) Cumparatorul se obliga sa respecte aceste drepturi de proprietate intelectuala si nu are dreptul sa copieze, modifice, relice orice Produs, bazat pe tehnici diverse, reconstructie, dezasamblare, inginerie inversa, etc.. De acelasi regim restrictiv se bucura inclusiv documentatia tehnica asociata Produselor, precum si orice parte si/sau ansamblu din acestea.

(3) Mai mult, Cumparatorul nu are dreptul sa stearga, modifice sau sa distruga marcile, logo-urile, numerele de identificare, coduri de produs sau orice alta documentatie in legatura cu Produsele.

(4) Orice astfel de folosire, contrara prezentei clauze va fi considerata drept infractiune de catre Vanzator, urmand a face obiectul unei plangeri penale adresata organelor de cercetare competente.

(5) Mai mult, in situatia incalcarii obligatiilor mai sus mentionate, Cumparatorul va despagubi integral Vanzatorul, prin acoperirea oricarui tip de prejudiciu produs (direct, indirect, material, moral, etc.) fiind de asemenea obligat la plata de daune interese in cuantum de 200.000 euro.

## ART.12. GARANTII

(1) **In cazul in care Produsele livrate sunt afectate de vicii aparente, partile convin ca, in temeiul obligatiei de garantie, Vanzatorul sa inlocuiasca bunurile respective, in termen de 20 de zile lucratoare de la momentul constatarii acestora de catre reprezentantii Vanzatorului, sub conditia indeplinirii obligatiilor asumate conform prevederilor referitoare la Receptia Cantitativa si cu privire la viciile aparente.**

(2) Cumparatorul are obligatia de a inspecta cu atentie fiecare produs inainte de instalarea/montarea acestuia; in acest sens, Vanzatorul nu va suporta cheltuielile legate de instalarea / dezinstatearea / reinstalarea produselor necorespunzatoare.

(3) Existenta unor bunuri afectate de vicii, nu inlatura obligatia Cumparatorului de a receptiona celelalte bunuri livrate sau de a-si executa alte obligatii asumate prin prezentul Contract. Vanzatorul va inlocui/despagubi doar bunurile neconforme.

(4) **In cazul viciilor ascunse, perioada de garantie se calculeaza de la data facturarii produsului si este de:**

**a) 3 (trei) ani pentru panourile termoizolante denumite generic TOP**

**b) 3 (trei) ani pentru profilele zincate C,U,Z,Σ,**

**c) 2 (doi) ani pentru tabla cutata autoportanta**

**d) 12 (douasprezece) luni pentru placile de termoizolare THERMOTOP**

**e) maxim 12 (douasprezece) luni pentru produsele accesorii, in functie de garantia primita de la furnizor**

(5) In cazul panourilor si a foilor de tabla cutata autoportanta, garantia se aplica atunci cand suprafata afectata de dauna este de minim 25% din suprafata/cantitatea totala a produselor.

(6) Pe perioada garantiei, in cazul in care constata existenta unor vicii ascunse, **Cumparatorul este obligat sa comunice acest lucru, in scris,**

**Vanzatorului, in termen de 2 zile lucratoare de la data constatarii acestora, sub sanctiunea pierderii garantiei.**

(7) In cazul in care Vanzatorul considera ca Produsele prezinta defecte, acesta are in mod exclusiv obligatia, la libera sa alegere, fie (i) sa inlature defectele descoperite sau sa inlocuiasca Produsele ori sa ramburseze valoarea acestora, fie (ii) sa reduca pretul sau sa anuleze respectivul contract, daca pretul nu a fost achitat deja de catre Client.

Raspunderea Vanzatorului nu va acoperi daunele indirecte, colaterale (beneficiul nerealizat) sau care nu pot fi prevazute si nici pierderile din profit ale Cumparatorului survenite ca urmare a deficientelor de productie, a pierderilor potientiale de pe piata sau a oricarui motiv similar si/sau pentru alte pierderi sau daune rezultate, sustinute in mod direct sau indirect de catre Cumparator sau de catre oricare alta persoana. Suma cu care Vanzatorul poate fi tinut sa raspunda in virtutea obligatiei sale de garantie nu poate fi mai mare decat valoarea facturata a Produselor livrate.

(8) Partile convin ca raspunderea Vanzatorului pentru viciile bunurilor este inlaturata, iar Cumparatorul nu poate invoca garantia pentru bunurile respective, in urmatoarele situatii:

i. In cazul in care cererea de garantie este facuta in afara perioadei de garantie.

ii. in cazul in care Cumparatorul nu respecta instructiunile de incarcare/descarcare/manipulare, depozitare si termenul de montare a produselor, mentionate in Anexele Contractului;

iii. in cazul in care Cumparatorul nu foloseste pentru montarea panourilor termoizolante de acoperis cleme de aluminiu si/sau elementele de fixare indicate de proiectant si/sau specificate in „proiectul de inchideri” al obiectivului

iv. in cazul in care Cumparatorul nu respecta conditia de exploatare a produselor in medii neagresive chimic (incluzand spatii pt animale sau mediu salin daca nu sunt produse dedicate si/sau recomandate pentru acest tip de activitate) si/sau de curatare a acestora cu materiale si produse neagresive chimic;

v. in cazul in care, in procesul de montaj al produselor, Cumparatorul sau presupii sai, utilizeaza aparate de sudura si /sau tehnici de taiere care pot deteriora straturile de protectie si de vopsea ale produselor sau in urma carora rezulta reziduri metalice si/sau alte tipuri de reziduri, acestea vor trebui curatate imediat dupa terminarea operatiunilor efectuate. Orice reclamatii cu privire la deteriorarea stratului de protectie si/sau vopsea sau impregnarea materialului rezidual pe suprafata produselor (zgarieturi, pete de rugina etc) nu vor fi luate in considerare

vi. in cazul in care Cumparatorul foloseste bunurile intr-un alt scop decat cele general admise pentru bunurile respective (cele declarate in mod oficial de Vanzator in cataloage fise sau prescriptii tehnice);

vii. in cazul in care Cumparatorul a efectuat reparatii sau orice fel de interventii asupra produselor, fara acordul prealabil scris al Vanzatorului; intr-o astfel de situatie, bunurile isi pierd garantia, iar Vanzatorul nu poate fi obligat la plata niciunei sume rezultate din efectuarea unor lucrari de reparatii sau alte interventii asupra bunurilor de catre Cumparator;

viii. orice alta folosire improprie sau culpabila a Produselor de catre Cumparator;

ix. Vanzatorul nu raspunde de viciile intervenite ca urmare a unei depozitari si/sau manipulari deficitare a produselor. Produsele trebuie depozitate si manipulate in conditiile indicate de Vanzator sau, in lipsa acestora, sa fie pastrate cel putin in conformitate cu practicile general acceptate pentru acel tip de produse. Incalcare urmatoarele reguli minimale de depozitare, conduce la pierderea garantiei:

– pachetele de panouri termoizolante nu se depoziteaza direct pe sol, si nici in stive mai mult de 2 (doi) paleti pe rand;

– planul de sustinere trebuie sa fie compatibil cu forma panourilor termoizolante;

– pachetele cu panouri termoizolante vor trebui depozitate astfel incat sa favorizeze scurgerea apelor mai ales in cazul in care acestea sunt stocate in aer liber (inclinatia redusa/ minim 5%);

– daca depozitarea nu este urmata la scurt timp de montare (2 saptamani) este recomandabil ca pachetele de panouri termoizolante sa fie acoperite cu panze (folii) de protectie;

– este obligatorie indepartarea foliei de protectie in termen de 7 zile de la montajul panourilor termoizolante;

– este interzisa depozitarea produselor accesorii (spre ex. elemente de tinichigerie, suruburi etc) direct pe sol.

– Placile de termoizolare THERMOTOP se depoziteaza in ambalajul original , in spatii acoperite, pe gratare de lemn (paleti), curate, ventilate, ferite de soare, de surse de caldura si foc, substante corozive si obiecte dure taioase. Expunerea lunga la temperaturi ridicate poate cauza deformarea spumei sau a fetelor fara a cauza sublimare. Absortia umiditatii ca urmare a expunerii directe sau a contactului cu suprafete umede modifica stabilitatea fetelor cauzand pierderea planeitatii.

– Pachetele de THERMOTOP se aseaza pe starturi complete tesute (straturile succesive sunt indreptate in directii perpendiculare). A se evita stivuirea pe cant.

– Condensul dintre foile de tabla sau cauzat de alte obiecte in contact cu suprafata produselor poate duce la aparitia ruginii albe sub stratul de vopsea Este astfel slabita adeziunea stratului de vopsea. Din acest motiv produsele trebuie depozitate in conditii uscate si calduroase

#### (I0) GARANTIA NU ACOPERA:

i. nerespectarea conditiei de exploatare a produselor in medii neagresive chimic si/sau de curatare a acestora cu materiale si produse neagresive chimic si/sau mecanic. Cu titlu exemplificativ, garantia nu se aplica daca stratul superior a fost deteriorat prin patare sau decolorare, cauzate de produse chimice aplicate pentru protectie/decorare (vopsea, diluanti), obloane ale ferestrelor la lucarne, jgheaburi metalice neprotejate anti-coroziv, produse pe baza de var stins, mortare sau tencuieli pe baza de ciment; conditii atmosferice incarcate chimic; elemente de tinichigerie din metal netratat anti-coroziv; resturi de lemn prelucrat / crengi, ajunse pe acoperis intamplator, de la constructiile si copacii din vecinatate.

ii. aparitia coroziunii sau altor efecte datorate unor cauze care isi au originea in interiorul cladirii;

iii. produsele care au intrat in contact cu metale care permit coroziunea (ex. cupru sau obiecte din cupru), beton umed, cherestea umeda sau sol si/sau substratul de aluzinc/zincat vine in contact direct cu plumbul din mediu umed sau cuprul, sau umezeala cu oxizi de cupru intra in contact direct cu produsul;

iv. acoperisuri cu panta mai mica de 7%

v. pe perioada de instalare, depozitare si utilizare nu s-a evitat contactul direct cu betonul umed, cuprul, solul sau cu alte materiale corozive sau contactul prelungit cu apa.

vi. aparitia hidroxidului de zinc (rugina alba)

vii. garantia nu acopera daunele produse din cauza nefolosirii accesoriilor recomandate de Vanzator .

viii. deteriorarile de genul zgarieturilor, loviturilor ,fisuri, rupturi, indoituri, deformari fizice /mecanice neexistente la data receptionarii produselor.

ix. interventiile neautorizate asupra produsului (taieturi,decupari abrazive) sau care in contact cu produsul (suportul interior sau exterior din tabla prevopsita) pot accelera coroziunea prin fenomenul de cuplu galvanic.

x. daunele provocate de factori externi: inundatii, cutremure, incendii, socuri mecanice, socuri termice, fumuri corozive,etc.

xi. folosirea produselor in medii puternic corozive sau afectate chimic (ex. concentratie mare de sare, atmosfera cu continut ridicat de amoniac, contact permanent cu apa si substante corozive, chimicale, fum cenusa, sol, ingrasamant animalier etc) si/sau in mod special folosirea panourilor in mediu marin (la o distanta de minim 5 km fata de coasta), folosirea panourilor in mediu sever industrial (in apropierea unor fabrici de ciment,hartie ,distilerii).

xii. aparitia unor deformari (desprinderea tablei, tasarea materialului termoizolant, zone de neplaneitate si neuniformitate, curburi, deformarea elastica in zona de imbinare etc) ale panourilor termoizolante de perete cu prindere normala (vizibila) in cazul montarii acestora pe orizontala

xiii. efectuarea de operatiuni de taiere a produselor, utilizand disc abraziv, aparate de sudura si/sau scule taietoare , in urma carora rezulta reziduri metalice si/sau alte tipuri de reziduri, care nu au fost curatate imediat dupa terminare, si/sau au rezultat scantei/flacara care au afectat suportul de tabla prevopsita si/sau miezul izolator. Orice reclamatii cu privire la impregnarea materialului rezidual pe suprafata produselor (zgarieturi, pete de rugina etc) nu fac obiectul garantiei

xiv. Produsele au suferit deteriorari cauzate de structuri de acoperis instabile, pe care acestea au fost montate, sau de orice dislocare si miscare ulterioara a unei astfel de structuri

xv. Beneficiarul a utilizat produsele, dupa descoperirea unui defect, pe care nu l-a notificat in scris la TOPANEL sau in cazul in care Beneficiarul refuza sa permita reprezentantilor TOPANEL sa examineze produsele, pentru a stabili natura defectului

xvi. Defectele reclamate au aparut datorita unor conditii extreme ale vremii (ex. grindina, furtuna etc), dezastre naturale si cazuri de forta majora (ex. razboi, revolta, incendii etc)

xvii. Defectele cauzate de lucrari de constructie si/sau montaj necorespunzatoare, lucrari de intretinere gresite, lucrari de reparatii neautorizate de Vanzator ori modificari facute fara consimtamantul Vanzatorului, si/sau datorate unor erori in proiectare/montaj care exced metodelor general acceptate pentru instalarea /montarea produsului. In mod expres se precizeaza ca Vanzatorul nu raspunde pentru eventualele probleme aparute datorita fundatiei, vicii ale terenului pe care este executata constructia. Totodata, raspunderea pentru vicii ale proiectului de rezistenta cade in sarcina proiectantilor care semneaza si contrasemneaza proiectul de rezistenta

xviii. Expunerea la soare si conditii meteorologice extreme va cauza, in cele din urma, imbatranirea stratului de acoperire. In timp pot aparea acumulari de praf, impuritati si pete generate de acestea pe suprafata produselor. Gravitatea acestor fenomene depinde de localizarea geografica a imobilului Beneficiarului, de calitatea aerului din imprejurimi si a altor factori locali, pe care TOPANEL nu ii poate controla. Pierderea intensitatii culorilor ca rezultat al imbatranirii este un fenomen natural si nu este acoperita de garantie.

xix. Aplicarea placilor de termoizolare THERMOTOP realizata in alte conditii de vreme decat cele specificate: respectiv vreme uscata, fara ploaie, la temperaturi cuprinse intre +5 si +25, cu o umiditate relativa maxima de 75%.

(II) Se recomanda instalarea produselor imediat dupa livrarea acestora pe santier. Folia de protectie cu care sunt protejate fetele panourilor se inlatura imediat dupa instalarea acestora, dar nu mai tarziu de 60 de zile de la data livrarii panourilor. De asemenea, la montaj, trebuie inlaturata folia de protectie a tablei din dreptul imbinarilor. In cazul in care aceste reguli nu sunt respectate, Vanzatorul nu va accepta plangeri in legatura cu acest aspect sau cu eventualele pete aparute datorita depozitarii stivelor in mediu cu umiditate

si neinlaturarii foliei de protectie (in care pot exista microparticule metalice) in timpul recomandat

(12) Vanzatorul nu va raspunde pentru actiuni/inactiuni ale Cumparatorului/prepusilor sai, care sunt neconforme cu experienta unor persoane care lucreaza in domeniu.

(13) Reclamatiiile pot fi respinse de Vanzator daca Cumparatorul refuza sa coopereze in vederea inspectarii si evaluarii viciilor denuntate

(14) Produsele care fac obiectul plangerii vor trebui sa fie la dispozitia Vanzatorului in starea in care au fost livrate, precum si in baza oricaror alte instructiuni specifice furnizate de Vanzator.

(15) Daca contestatiile se dovedesc a fi nefondate, Vanzatorul va percepe costurile de inspectie si de eventuale evaluarii realizate de terti.

(16) Vanzatorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru orice reparatii efectuate de terti.

(17) **Garantia este conditionata de :**

a) montajul produselor in maxim 60 de zile de la data fabricatiei pentru panouri si 180 zile pentru restul produselor comercializate de Vanzator . Beneficiarul trebuie sa dovedeasca prin acte (documente oficiale) achizitionarea produsului si realizarea montajului in termen de 60/180 de zile de la data fabricatiei.

b) Descarcarea, manipularea si depozitarea produselor s-au efectuat in conformitate cu instructiunile din CGV si Anexele Contractului

c) Intre data vanzarii si data montajului, produsul nu a suferit daune sau distrugeri.

d) achitarea integrala a produsele reclamate si respectarea termenilor si conditiile prevazute in contractul de cumparare.

(18) Transmiterea reclamatiei si aspecte procedurale

a) Orice reclamatie va fi intocmita in scris in termen de 2 zile lucratoare de la data constatarii viciilor ascunse, insotita de documente care atesta achizitionarea produsului si montajul acestuia in termen de 60 de zile de la data fabricatiei,

b) Beneficiarul va permite reprezentantului TOPANEL,si/sau prepusilor acestuia, accesul la produsele care fac obiectul reclamatiei pentru constatare.

c) Pentru acordarea garantiei, Beneficiarul va permite accesul gratuit pe santier (daca este cazul) si/sau in incinta imobilelor pentru a constata daca s-au respectat conditiile privind manipularea, depozitarea si montajul produselor.

d) Orice obiectie, plangere, procedura legala sau actiune care decurge din acest certificat sau are legatura cu produsele, va fi analizata de TOPANEL in termen de 20 de zile lucratoare. Beneficiarul poate inainta o reclamatie suplimentara, intr-o perioada de 20 de zile lucratoare de la data la care TOPANEL a luat masurile necesare sau a raspuns Beneficiarului ca reclamatia este neintemeiata. In caz contrar, Beneficiarul va trebui sa accepte solutia oferita initial de TOPANEL sau sa fie de acord ca reclamatia nu este acoperita de garantie. In oricare dintre cazuri, Beneficiarul va pierde dreptul de a reclama aspectele asupra carora Furnizorul a formulat deja un punct de vedere oficial.

(19) Inlocuirea sau remedierea produselor considerate ca fiind defecte de catre TOPANEL, nu va extinde termenul de valabilitate acordat initial pentru produsele acoperite de aceasta garantie,

(20) TOPANEL isi rezerva dreptul de a modifica sau imbunatati produsele, fara a notifica in prealabil beneficiarii finali si nu va fi raspunzator in fata acestora pentru renuntarea la anumite produse sau inlocuirea altora cu produse mai performante. Daca TOPANEL inlocuieste un anumit produs, sub incidenta acestei garantii, poate, la alegerea sa, folosi alte produse TOPANEL similare, de aceeasi calitate si pret, daca produsul de inlocuit nu mai este in oferta standard sau a suferit modificari.

(21) Certificatul de garantie si/sau declaratia de performanta si/sau certificatul de conformitate si/sau contractul de vanzare cumparare sunt singurele documente autentice emise de TOPANEL, in ceea ce priveste garantia asupra produselor. Orice alte documente suplimentare, care includ garantii, nu sunt luate in considerare. Distribuitorii, dealerii si montatorii produselor TOPANEL nu sunt autorizati sa extinda sau sa modifice termenii prezentei garantii, sub nici o forma.

(22) Garantia oferita in prezentele conditii de vanzare nu se aplica pentru produsele achizitionate de Cumparator in deplina cunostinta de cauza in ceea ce priveste prezenta de defecte si deformari vizibile si/sau pentru produsele facturate si/sau marcate clar cu eticheta „calitatea a doua”.

### **ART.13 PRETURI. REVIZUIREA PRETURILOR (aplicabila Contractelor Cadru sau cele incheiate cu Distribuitorii)**

(1) Pretul produselor este exprimat in moneda EURD, fara TVA, si este specificat in contract/Comanda/ Anexa la Contract.

(2) Vanzatorul isi rezerva dreptul de a modifica listele generale de preturi, cu o notificare prealabila de 15 zile a Cumparatorului. Noua lista de preturi va constitui Anexa la contract/comanda de la momentul notificarii ei si se va aplica incepand cu prima comanda dupa data intrarii in vigoare (data ce va fi specificata in continutul Anexei).

(3) Modificarea listei de preturi nu se va aplica pentru comenzi in lucru.

(4) Modificarea listei de preturi de catre Vanzator nu da dreptul Cumparatorului de a cere rezolutiunea contractului/comenzii.

### **ART.14 MODALITATI DE PLATA**

(1) Modalitatea, transele si termenele de plata sunt stabilite in contract/comanda

(2) Daca nu s-a stabilit nici un termen, pretul se achita la data emiterii notificarii de predare si/sau data emiterii facturii, respectiv inainte de livrarea marfurilor.

(3) Primirea de catre vanzator a sumelor platite in baza comenzii Cumparatorului nu constituie acceptarea acesteia. Vanzatorul in cazul, in care nu va primi confirmarea transmisa de acesta catre Cumparator prin semnatura si stampila Cumparatorului, va restitui sumele incasate, fara dobanda.

(4) Nici o plata efectuata prin ordin de plata nu va fi considerata primita decat in momentul creditarii contului bancar al Vanzatorului. Daca data platii coincide cu o zi de sambata sau duminica sau cu o sarbatoare legala in Romania, Cumparatorul va lua toate masurile necesare pentru ca plata sa fie receptionata de Vanzator in ziua lucratoare care precede respectiva sambata, duminica sau zi de sarbatoare.

(5) In cazul in care, din diferite motive (ex.disfunctionalitati ale sistemului bancar, etc.) Vanzatorului nu i s-a alimentat contul cu sumele platite de Cumparator, obligatia de plata a sumelor respective nu dispare, Cumparatorul fiind obligat sa se ingrijeasca de stingerea acestor obligatii, cu tot ceea ce implica aceasta (Iar acest fapt poate atrage dupa sine intarzierea productiei comenzii)

(6) Vanzatorul isi rezerva dreptul, sa compenseze datoriile Cumparatorului, si sa foloseasca plati ale acestuia pentru facturile neachitate de mai mult de 30 de zile, plus dobandi sau penalizari, in urmatoarea ordine : costuri, dobanda/penalizari, suma datorata. Cumparatorul nu va avea dreptul sa refuze platile sau compensarile, nici in eventualitatea in care intre parti ar exista o disputa. In circumstanta intarzierilor la plata, Cumparatorul nu va fi putea dispune in vreun fel de livrarea bunurilor. Dispozitiile de mai sus se vor aplica fara a aduce atingere daunelor ai despagubirilor pe care Vanzatorul le va putea pretinde de la Cumparator

(7) In cazul oricarei intarzieri a platii sau a executarii oricarei obligatii de catre Cumparator sau in situatia in care Vanzatorul are indoieli cu privire la



solvabilitatea sau bonitatea Cumparatorului, iar Cumparatorul nu este pregatit sa efectueze plati in avans sau sa furnizeze Vanzatorului garantii, conform solicitarii acestuia, Vanzatorul are dreptul sa rezilieze contractul sau sa amane, fara consimtamantul Cumparatorului, realizarea acelei parti din contract care nu a fost inca executata; in aceasta situatie toate sumele scadente datorate de catre Client, precum si cele care nu sunt inca scadente, devin imediat platibile, fara a fi trimisa o notificare din partea Vanzatorului si fara a fi necesara punerea in intarziere a Cumparatorului.

(8) Toate costurile bancare, cu exceptia costurilor bancare ale Vanzatorului, vor fi suportate de catre Cumparator.

(9) Facturile vor fi transmise Cumparatorului pe e-mail si/sau fax si/sau scrisoare recomandata/curier, la adresele mentionate in partea introductiva a contractului/comenzii sau cele care vor fi notificate ulterior.

(10) Factura se considera a primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata in cazul transmiterii prin email/fax, iar in cazul in care notificarea se face pe cale postala se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

(11) Factura circula fara stampila si semnatura conform Legii 227/2015 privind Codul Fiscal.

(12) Cumparatorul va returna un exemplar semnat si stampilat al respectivei facturi in termen de 3 (trei) zile de la data primirii acesteia.

(13) Eventualele contestatii asupra valorii facturilor emise vor putea fi comunicate Vanzatorului, prin posta sau prin fax, in termen de 72 de ore de la momentul primirii facturii de catre Cumparator.

(14) Neformularea unei astfel de contestatii in termenul precizat anterior precum reprezinta acceptarea implicita a facturii/facturilor de catre Cumparator.

(15) In cazul in care livrarea Produselor este scutita de TVA - datorita vanzarilor intracomunitare sau a destinatiei de export a Bunurilor livrate, iar Cumparatorul preia Livrarea pe riscul si cheltuiala lui pentru toate sau pentru o parte din activitatile de expediere sau transport (conditie de livrare EXW), Vanzatorul va avea obligatia de a aplica scutirea de la plata TVA, doar daca Cumparatorul furnizeaza dovezi substantiale (document de transport: CMR, conosament, CIM, declaratie de export etc.) privind expedierea sau transportul catre tara de destinatie.

(16) La simpla cerere formulata de catre Vanzator, Cumparatorul va trimite Vanzatorului in termen de 5 zile lucratoare de la primirea cererii acestuia urmatoarele:

a) copia facturii pentru bunurile livrate,

b) copia avizului de expeditie/notei de livrare sau a documentului de transport pe care se mentioneaza confirmarea livrării bunurilor.

(17) In cazul in care termenul-limita (care este indicat la alin.(16)) nu este respectat, Vanzatorul are dreptul sa aplice Cumparatorului penalitati in valoare de 100 EURO pentru fiecare zi de intarziere. Cu toate acestea, penalitatile nu pot depasi valoarea TVA-ului datorat pentru valoarea livrării, exprimat in euro.

(18) Cumparatorul are obligatia de a informa imediat Vanzatorul (in termen de 1-3 zile) cu privire la:

- Schimbarea numarului de identificare TVA al Cumparatorului pentru tranzactii Intracomunitare;

- Schimbarea denumirii si adresei companiei Cumparatorului.

- Modificarea elementelor de identificare fiscala ale cumparatorului.

#### **ART.15 FORTA MAJORA SI CAZUL FORTUIT**

(1) Raspunderea Partilor este inlaturata atunci cand prejudiciul este cauzat de forta majora sau de caz fortuit, astfel cum sunt acestea definite la art. 1.351 NCC al Romaniei.

(2) Partea care invoca forta majora sau cazul fortuit este obligata sa notifice celeilalte parti, in termen de 5 zile, producerea evenimentului sa si ia toate masurile posibile in vederea limitarii consecintelor lui.

(3) Daca in termen de 30 zile de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, partile au dreptul sa-si notifice incetarea de plin drept a prezentului contract fara ca vreuna dintre ele sa pretinda daune-interese.

#### **ART.16 NOTIFICARI**

(1) In acceptiunea partilor orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut in partea introductiva a prezentului contract.

(2) In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa, prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire (A.R.) si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

(3) Daca notificarea se trimite prin email sau telefax, ea se considera primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

(4) Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitatile prevazute la alineatele precedente.

#### **ART.17 LIMBA, JURISDICTIE SI LEGEA APLICABILA**

(1) Aceste CGV sunt redactate in limba romana. Traducerea CGV in limbile bulgara, engleza, maghiara, rusa, sarba si are unicul scop de a face cunoscute obligatiile contractuale reciproce, si, in ciuda exactitatii traducerii, textul original al prezentului document a fost redactat in limba romana, motiv pentru care in caz de conflict intre versiunea in limba romana si orice versiunea intr-o limba straina, urmeaza a prevala versiunea in limba romana

(2) O copie acestui text in una dintre aceste limbi poate fi obtinut in urma formularii unei simple cererii sau poate fi consultata pe website-ul TOPANEL, <http://www.topanel.ro/documentatie.html>. Aceasta posibilitate este prevazuta expres si de formularul de oferta, formularul de comanda, confirmarea de comanda si facturile emise de Vanzator, precum si in cataloagele de prezentare ale produselor.

(3) Partile vor depune cu buna credinta toate eforturile rezonabile pentru a solutiona pe cale amiabila orice disputa care decurge din sau in legatura cu prezentul Contract.

(4) Prezentul Contract a fost incheiat si va fi interpretat si guvernata in conformitate cu legislatia romana.

(5) In situatia aparitiei unor conflicte, divergente, dispute sau controverse care decurg din sau in legatura cu prezentul Contract, inclusiv privind incheierea, executarea si/sau incetarea prezentului Contract si care nu au putut fi solutionate amiabil, Partile, de comun acord, prin conventia acestora stabilesc drept competente in solutionarea disputelor, din punct de vedere teritorial, instantele judecatoresti de pe raza Municipiului Bucuresti, respectiv instantele judecatoresti de la sediul secundar al Vanzatorului/Furnizorului situat pe teritoriul Mun. Bucuresti.

#### **ART. 18 PREVEDERI DIVERSE**

(1) Amendamente. Prezentele CGV pot suferi modificari exclusiv la initiativa Vanzatorului si/sau prin acordul Partilor prin incheierea unui act aditional la Contract, semnat in mod corespunzator de ambele Parti.

(2) Impreviziunea. Cumparatorul isi asuma in mod expres riscul schimbarilor imprejurarilor Contractului, si renunta irevocabil la dreptul de a invoca impreviziunea.

(3) Nulitate partiala. Daca oricare dintre prevederile prezentelor CGV este sau devine, la un moment dat, nula, ilegala sau inaplicabila din orice motiv, respectiva prevedere va fi considerata ca fiind separata fata de restul

prevederilor, iar valabilitatea, legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi nu va fi afectata sau prejudiciata in niciun fel.

Daca termenul sau prevederea nevalabil(a), ilegal(a) sau inaplicabil(a) poate deveni valabil(a), legal(a) sau aplicabil(a) prin modificari rezonabile, atunci termenul sau prevederea nevalabil(a), ilegal(a) sau inaplicabil(a) va fi minim modificat(a) pentru a deveni valabil(a), legal(a) sau aplicabil(a). In cazul in care separarea sau modificarea oricarei astfel de parti din prezentul Contract afecteaza orice alte drepturi si/sau obligatii ale Partilor, acestea vor depune eforturi rezonabile pentru inlocuirea oricarui termen sau prevedere nevalabil(a), ilegal(a) sau inaplicabil(a) cu un termen sau prevedere valabil(a), legal(a) sau aplicabil(a), care sa reflecte cel mai bine intentia initiala a Partilor.

(4) Renuntari. Orice termen sau conditie din prezentele CGV poate face in orice moment obiectul unei renuntari de catre Partea indreptatita sa beneficieze de aceasta, dar nicio astfel de renuntare nu va produce efecte decât daca este prevazuta intr-un document scris, semnat in mod corespunzator de catre sau in numele Partii care renunta la termenul sau conditia respectiva.

Nicio renuntare de catre o Parte la orice termen sau conditie din prezentele CGV, in una sau mai multe situatii, nu va fi considerata sau interpretata ca fiind o renuntare viitoare la acea prevedere sau conditie, sau la orice alta prevedere sau conditie din prezentele CGV.

(5) Cesiunea Contractului. Subcontractarea. Cumparatorul nu poate cesiona drepturile si obligatiile sale rezultate din Contractul de Vanzare, cu exceptia situatiei in care Vanzatorul isi da acordul prealabil si in scris. Vanzatorul poate subcontracta indeplinirea anumitor obligatii, fara a fi necesara nicio formalitate prealabila si are dreptul de a garanta catre finantatorii sai cu creantele sale nascute din incheierea Contractului de Vanzare. De asemenea, Vanzatorul poate si are dreptul de a cesiona orice drept de creanta fara a fi necesara indeplinirea vreunei formalitati, cesiunea fiind insa opozabila Cumparatorului de la data la care acesta este notificat conform Codului Civil.

(6) Publicitate. Cumparatorul este de acord si recunoaste faptul ca toate si orice declaratii de presa, referinte, strategii de publicitate si marketing cu referire la prezentele CGV sau cu privire la Contract, nu pot fi puse in practica si nu pot fi puse la dispozitia publicului, in lipsa acordului prealabil si expres al Vanzatorului.

(7) Versiunea CGV. Prezentele CGV reprezinta versiunea 8 si sunt valabile incepand cu data de **10.07.2017**.